

ENTRANCE EXAMINATION, 2014

M.Phil./Ph.D. CHINESE

[Field of Study Code : CHNP (124)]

Time Allowed : 3 hours

Maximum Marks : 70

Note : None of the answers should be written on the question paper. All the answers must be written on the answer-script.

一、 填空

1×5=5

1. 神话故事材料比较集中的是………一书。
2. 先秦散文可分为………和………。
3. 元代杂剧成就最大的作家是………。
4. 《红楼梦》的作者是………。
5. 鲁迅写的《孔乙己》主要打击了中国古代的………制度。

二、 试把下列句子译成现代文

2×5=10

1. 鸷鸟之不群兮，自前世而固然。何方圜之能周兮，夫孰异道而相安？
2. 子曰：默而识之，学而不厌，诲人不倦，何有于我哉？
3. 人非生而知之者，孰能无惑？惑而不从师，其为惑也终不解矣。
4. 人有悲欢离合，月有阴晴圆缺，此事古难全。但愿人长久，千里共婵娟。
5. 求田问舍，怕应羞见，刘郎才气。可惜流年，忧愁风雨，树犹如此！

三、 论述题（任选两道题）

7½×2=15

1. 分析中国思想史中儒家的地位。
2. 怎么样理解习近平的中国梦？
3. 古代汉语与现代汉语的异同

四、 评论题（任选一道题）

10

1. 2014年的中国政府工作报告。
2. 中国和印度将能否定义国际新秩序？

五、 专词解释题

2×5=10

1. 滥竽充数
2. 兼相爱，交相利
3. “钉子户”
4. 东海防空识别区
5. “上访代表”

六、 译成中文

10

In 2014 Chinese Government Work Report, India has been referred only once in the context of BCIM economic corridor along with China-Pak economic corridor and the revival of 'sea silk route'. This demonstrates that China is extremely serious about establishing these corridors and further economic integration with the region. The delegation of responsibilities to provinces should also be seen in this light. China has declared Yunnan as the gateway to South Asian integration. The BCIM initiative was put on the India-China joint statement during Li Keqiang's India visit in May 2013. Since then one round of talks have been held in Kunming in December 2013, the second and third round would be held in 2014 in Bangladesh and Delhi respectively. During the talks in Beijing, it was said that the corridor will establish 'advance multimodal connectivity, harness the economic complementarities, promote investment and trade and facilitate people-to-people contacts'. It was agreed that as a first step, the four countries will identify realistic and achievable infrastructure projects to boost physical connectivity. In the second round, each country will come up with a joint study report proposing concrete projects and financing modalities. By the time the parties meet in India the four countries will have agreed upon a cooperation framework.

美国在 2014 年从阿富汗撤军后，普遍的看法是阿富汗-巴基斯坦区域动荡不安的情况将进一步恶化。新的局势对中国新领导人将是重大的考验。习近平会不会延续中国目前力挺巴基斯坦的政策，还是会顾及印度与美国对恐怖主义和跨国恐怖主义的担忧？中国学者承认，“单维性”的中国-巴基斯坦关系重点在军事安全合作，完全没有“内生性”目标，纯粹是为了对抗印度的“外部安全关切”。他们进一步表示，“在很大程度上，这种合作关系是建立在巴基斯坦与印度及中国与印度的长期敌对关系上。印度有很长一段时间一直是巴基斯坦的头号敌人，也对 中国西部的安全构成严重威胁。因此，中国不承认跨界恐怖主义的说法，尤其是在南亚，虽然它清楚知道跨界民族主义的存在，及这对同包括印度在内的八个国家接壤的新疆的影响。中国政府表示，中国西部的安全已经受到恐怖主义、分离主义、极端主义及毒品走私活动的威胁。根据来自中国的消息，新疆有超过 50 个东突厥斯坦分离主义组织；1990-2001 年间共发生 360 宗恐怖袭击事件，造成 162 丧生，超过 440 人受伤。中国向来把极端主义或宗教原教旨主义归咎于源自乌兹别克斯坦、吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦的泛伊斯兰原教旨主义，指其追随者进行走私武器、支持东突厥斯坦解放组织、及在新疆制造不稳定和极端主义。对巴基斯坦，中国则保持沉默，虽然自 2001 年开始，中国便承认卡伊达一直同新疆“恐怖主义者”紧密合作。维基泄密名为关塔那摩的文件清楚显示，中国的“全天候朋友”巴基斯坦确实为维吾尔分离主义分子提供训练营，除了数以百计的塔利班人，关塔那摩监狱中还有 22 名维吾尔人，他们大多数是在巴基斯坦被捕的。
